

في سبيل مفهوم حقيقي لثقافتنا الوطنية

علي صدقي أزاكو

قد يقول قائل متحمس ، عند قراءة هذا العنوان ، اما نزال نبحت عن مفهوم لثقافتنا الوطنية ؟ الم نستقر بعد على حال ؟ وهذا الذي نحن فيه منذ زمان ، الم يتجاوزه النقاش بعد ؟ وقيل هذا وذلك ما لنا لانهتم بما هو اهم ؟ فبدل ان ننتبه في فضاء مناقشات لا نهائية ، لم لا نكسب على امورنا الاقتصادية حتى نسير بمجتمعنا بسرعة وفعالية نحو التقدم والازدهار . والباقي آت لا محالة !

اما عن تجاوز الشكك الثقافي ، فلا اذن انه طرح بجديّة (2) فكيف يمكن تجاوزه اذن ؟ وسنعرف فيما بعد اسباب ذلك .

اما كون المشكل الثقافي اقل اهمية من المشكل الاقتصادي (3) فهذا ما لم يعد يقبله حتى الماديون المتطرفون ، واكبر دليل على ما اتول ما يهز العالم اليوم من ازمت واضطرابات لا يمكن ان نشرحها اعتمادا على الجانب المادي فحسب بل للمشاكل الثقافية فيها ضلع وزراع ، وحتى الثورات التي قامت على اساس مادية ، اثبتت التجربة انها ثقافية بقدر ما هي ثورات ضد البؤس والاستغلال والتخلف ... واذا كان لنا ، ان نفاضل بين هذين النوعين من الثورات ، والتي فصلنا - جدلا - ما بينهما من ارتباط وثيق ، فيمكننا ان نعتبر الثورة الثقافية نوعا ارقى واعمق ارتباطا بالانسان ... لانها لا تموت بموت الجوع الحاجة المادية ولانها تبني العلاقات البشرية على جميع المستويات على اساس ارقى وارق .

اذا كانت الثورة الاقتصادية الحقيقية غير ممكنة اذا لم تراكبها او تسبقها الثورة الثقافية . واذا كنا نهمل الى حد كبير المشكل الثقافي في بلادنا فمحصولنا - منطقياً - هو لاشيء .

مفهوم الثقافة

هذا المشكل شغل الكثيرين ، ولايزال يحظى باهتمام كبير وليس فرضي الاحاطة بكل ما قيل ويقال في الموضوع ، ولما اريد ان اقدم المفهوم الذي اخترته والذي اظن انه احسن مفهوم للثقافة حتى الآن .

(الثقافة كلمة تعني كل ما لاتشوم حياة اجتماعية دونه من اوان ، ومواد الاستهلاك ، وعقود اجتماعية ، وافكار ، وفنون ومعتقدات ، واعراف) (4)

واللغة هي الكنز الذي تتبلور فيه المعارف الانسانية ومنها ينبغي ان يكون الانطلاق ، انطلاق كل مجهود هدف الوصول الى الحقيقة الانسانية .

والجدير بالذكر ان المقصود بكلمة لغة هو معناها المطلق بفضـ النظر عن كونها متطورة ام لا ، مكتوبة ام شفوية (5) وذلك لان التطور او الكتابة ليسا مقياسين اساسيين في هذا الصدد فكم من لغة بدائية احتضنت فيما انسانية عتيقة ، وحملت معارف ما كان التطور البشري ليكون لولا مساهمتها فيه ، وكم من لغة يعتبرها الناس اليوم غير متطورة ، وهي تعبّر عن اعطق ما يشعر به متكلميها من بهجة والم ، وحب وكرامية ... وبامكانها ان تبذل اللغات المتطورة في ميادين كثيرة . (6)

« ومهما كانت الثقافة بسيطة ، أو بدائية ، أو معقدة نجد متطورة فهي تكون مركبا واسعا ماديا من جهة ، وإنسانيا من جهة أخرى ، وروحيا من جانب ثالث ، والذي يمكن الإنسان من مواجهة المشاكل الملحقة والمحددة التي تطرح أمامه - هذه المشاكل ناتجة عن كون الجسم البشري عبد حاجيات عضوية مختلفة ولأنه يعيش في وسط هو أحسن حليف له لأنه يوفر له المواد الأولية لمطعمه اليومي ، وهو في نفس الوقت من أكبر أعدائه لأنه مليء بقوى تهدده » (7)

المشاكل ذات الطابع الثقافي في العالم

إذا كانت الدول الاشتراكية لا تعاني من المشاكل الثقافية بالمعنى المقصود هنا ، فلأنها أوجدت لها الحلول المطلوبة منذ البداية وبدون مركب نقص أو أحكام مسبقة .

لما الدول الرأسمالية التي نجحت فيها البورجوازية الوطنية ، ففرضت ثقافة معينة ، وأهملت الباقي - كما هي الحال في فرنسا وإنجلترا وبلجيكا والولايات المتحدة الأمريكية فإنها رغم ارتفاع درجة تطورها وقوتها ، وقدم تركزها ، لاتزال تعاني ويعنف من الرخص الذي تواجهها به الثقافات المكبوتة فيها والتي كان الجميع يظن أنها ميتة لامحالة - فمشاكل الباسك والبروتون وفرنلندا والفلامان والهند الحمر . كلها مشاكل معروفة على المستوى العالمي . (8)

وإذا كانت بلجيكا قد وجدت حلا مرنا وواعيا للمشكل الثقافي فيها والذي لم يمكنها تقدمها الاقتصادي والاجتماعي على مفهوم لم يعد صالحا والذي لم يمكنها تقدمها الاقتصادي والاجتماعي من تجاوزه فسان فرنسا ما تزال تحتفظ . وبغيرة كبيرة على مفهوم لم يعد صالحا . للثقافة الوطنية والوحدة الوطنية ، وهذا ما جعلها تواجه بالاهمال مطالب سكان بروطانيا وأوكستانيا الثقافية على الخصوص ، وضنت الحكومة ان سياسة اللامركزية في الادارة والاقتصاد كافية لحل المشاكل الثقافية في بلادها . الا ان الواقع أظهر ان الامر اعظم من ذلك ، وان حرية الممارسة الثقافية بمعناها الكامل هي من أعز المطالب التي يرفض سكان الاتاليم المكبوتة ثقافيا التنازل عنها . (9)

كل هذه الامثلة السريعة والخاصة بالدول المتقدمة ، تعبر بوضوح كامل عن عجز التقدم الاقتصادي والاجتماعي عن حل المشكل الثقافي أو تجاوزه (10) وإذا كان الامر كذلك بالنسبة للدول الصناعية ، فان الدول المتخلفة لا يمكنها بحال من الاحوال ان تنمو نموا طبيعيا متزنا بتوجيه كل مجهوداتها نحو التنمية الاقتصادية وحدها ناسية أو متناسية الجانب الثقافي . أقول هذا وأنا اعرف ان مجهودا كبيرا يبذل الآن في لتريشيا السوداء لانقاذ التراث الافريقي الاصيل بما في ذلك اللغات الاصلية رغم تمكن اللغات الاجنبية وانتشارها في جميع مرافق الحياة فيها . (11)

طبيعة المشكل الثقافي في الدول المتخلفة

لذا كانت الدول المتقدمة لم تتخلص بعد من المشاكل الثقافية التي نتجت عن انتشار البورجوازية الوطنية ، وإذا كانت انتصاراتها الكثيرة والمتنوعة في ميادين العلم والتقنية والاقتصاد ، لم تمكنها من محو كل

شعور بالاصالة الثقافية لدى المجموعات البشرية التي خضعتها سياسيا واقتصاديا واستلبتها ثقافيا . اقول اذا كانت هذه الدول تعاني حتى اليوم من المشاكل الثقافية ، فان الدول النامية لكثير قابلية بان تعاني منها وبحدة ، ذلك لانها لم تعرف الثورة البرجوازية قبل الاستعمار ولان هذا الاخير حين عرفته ، غير العقلية السائدة فيها وفتح المجال امام البرجوازيات الوطنية . غير ان الظروف التي تحركت فيها بورجوازيات اوروبا وامريكا لم تتوفر لدى البرجوازيات الوطنية في الدول النامية .

ومما لايساعدها كثيرا على اخذ مكان الزعامة في ميدان الثقافة الوطنية اعتمادها مضطرة في الدرجة الاولى على اللغة الاجنبية ونمو الوعي التاريخي والثقافي لدى المثقفين الشباب كنتيجة حتمية للصراع الذي يقسم العالم ، والتناقض الموجود بين هذين الموقفين ، اذا اضيف الى عدم وجود لغة قومية واحدة ، وجبن الزعامة السياسية ، وانعدام الفعالية الجماهيرية او ضآلتها . كل ذلك ادى الى خلق ازمة خطيرة ، يمتدحها التخلف الاقتصادي والاثاثرات الخارجية بجميع انواعها .

وبظهور فكرتي الاستعمار الثقافي والامبريالية الثقافية بعد ان تم الاتصال فعلا ، بين اوربا والدول النامية في اطار الاستعمار الفعلي ، اولا ، ثم في اطار تبادل المصالح المختلفة بعد الاستقلال . اقول بظهور هاتين الفكرتين اتخذت ازمة الشعوب النامية بعدا آخر مقيدا وحاسما في آن واحد . هذا البعد يتلخص في وجود صراع يتوتر اكثر فاكثر بين الرغبة القوية في تحقيق تحرير تام من مستعمر الامس ، ثقافيا ولغويا واقتصاديا ، والاستفادة ، في نفس الوقت ، مما حققه من تقدم في جميع الميادين ، قلت عنه بعدا مقيدا لان التكافؤ بين الغاية والوسيلة غير موجود . فالغاية في علو الطموح ونبله وشفوفه ، والوسيلة لا تكاد ترتفع عن قيود الواقع وعجز التخلف ، وقلت عنه بعدا حاسما لان الموتف الذي سيتخذ يجب ان يكون حاسما والاختبار الوحيد يجب ان يكون في مستوى الطموح ، طموح الشعوب النامية الى التحرر والنهوض . وكل من التحرر والنهوض لا يمكن ان يتأتى الا في اطار مفهوم محدود واضح للثقافة الوطنية تراعي فيه جميع الممطيات الموضوعية المحلية لكل بلد . وتحليل لمفهوم الثقافة الاجنبية ، ولطبيعة العلاقات التي ستربطنا بها .

لا انكر ان هذا ليس بالامر الهين ، ولكنه في اعتقادي احسن مشروع حقيقي في حل المشكل الثقافي في البلدان النامية ، اما اختيار الحلول السهلة التي لا تربطها بالواقع التاريخي والمعاش جذور فاقبل ما ينتج عنها هو البلبلة وعدم الاستقرار ، وقبر كل ابداع اصيل .

ان الاختلاف والتنوع في ميداني الثقافة واللغة اللذين يعاني منهما كثير من الدول المتخلفة واللذين يعتبرهما الكثيرون من المشاكل العويصة والخطيرة التي تراجها ، ستتحوّل باعجوبة الى مصادر غنية متكاملة لثروة هذه البلدان الثقافية ، اذا ما اعترف بهذه المصادر ، واحترمت مقوماتها ، ونميت كلها على قدم المساواة ، اما اذا اعمل بعضها او كلها ، فستبقى المشاكل قائمة حتى تجد لها الحل الطبيعي بوسيلة او باخرى .

المشكل الثقافي في المغرب

المغرب دولة مختلفة ، حصوله على استقلاله ، وانتهاء عهد الاستعمار الفعلي اظهرتنا تضاوت ، لا اقول جديدة ، بل كانت ضرورة الفضال ضد المستعمر قد اخفتها ، هذه التناقضات تحولت بسرعة من تناقضات لا تسترعي اهتماما كبيرا من الراي العام الى مشاكل حادة ذات خطورة كبيرة ، فخلقت احزابا مختلفة او جماعات غير منتظمة هذه المشاكل ، رغم ارتباطها المتين ، يمكن تصنيفها ، تسهيلا لطرحها بوضوح ، الى نوعين :

أولا : مشاكل اقتصادية ناتجة عن كوننا مجتمعا متخلفا يطمح الى التقدم والرفي في ظروف تاريخية تستوجب التنمية السريعة حتى يمكن التغلب على العوامل المعاكسة لكل تنمية والتي يحتضنها مجتمعنا .

ثانيا : مشاكل انسانية حضارية تمتد جذورها الى اعماق الماضي ، وهذه في نظري اشد خطورة من النوع الاول ، لانها وثيقة الصلة بكل ما في الانسان من انسانية : بكرامته كإنسان ، باصالته كشخصية ، وبماضيه كبعد من ابعاده وبكبريائه كموجود معنوي يكره الذوبان والاستلاب .

هذا النوع من المشاكل كان دائما مطروحا منذ كان الانسان . ولكن باشكال مختلفة : اناني ، عائلي ، قبلي ، اقليمي ، ديني ، وطني وثقافي في آخر المطاف . وقد يطرح بشكل آخر في المستقبل .

وبما ان المشكل الثقافي ، في نظري ، هو المطروح بحدة كبيرة في انحاء كثيرة من العالم الحاضر بما فيها بلادنا . وهو الذي يمكن ان يؤدي بنا ، وفي اقرب الآجال ، الى عواقب وخيمة ، اكثر مما لو كانت المشاكل الاقتصادية هي وحدها المطروحة ، فانني سأحاول ان ابدي فيه وجهة نظري بكل ما يستوجبه علي حبي لوطني من الصراحة والجرأة والموضوعية .

ان خطورة المشكل الثقافي في بلادنا ليست ناتجة عن مجرد وجوده كحقيقة مجتمعية ثابتة اجتماعيا ، بل عن عدم طرحه بجرأة ، وموضوعية وهذا شيء ان لم يكن طبيعيا فهو على الاقل منطقي لان الذين مكنتهم الظروف من اولوية طرحه ، لم تسمح لهم وضعيتهم من معالجه بغير الطريقة التي عالجوه بها الى حد الآن . كما ان ثقافتهم لم ترفعهم الى حد تجاوز المستوي الاناني في التفكير الى المستويات الفكرية الموضوعية . وهذه الاخيرة هي وحدها الخليقة باكتشاف المفاهيم الحقيقية للثقافة المغربية . (12)

المشكل الثقافي مشكل حقيقي

اننا لا نطرح مشكلا مجردا او خياليا لا علاقة له بالواقع المعاش لمجتمعنا ، بل اننا لا نطرح مشكلا لا يطرحه غيرنا في بلادنا وغير بلادنا لان المشكل الثقافي موجود ولا يمكن لاي كان ان يرفعه او يخفيه ، وانما الشيء الجديد في موقفنا هو اننا نطرحه بشكل لم يقتنع به غيرنا الى حد الآن . وذلك لاسباب كثيرة ومعقدة ، اهمها ما له من ابعاد تاريخية وسياسية وثقافية اي انه في جميع الحالات يدخل في التركيب البنوي لمجتمعنا ويمكنه ان يؤثر فيه تأثيرا كبيرا ان لم نقل جذريا سواء ابقى على ما هو عليه او حل حلا موضوعيا وعادلا ، وهذا التغيير هو الذي يخيف الكثيرين من المسؤولين ويلتجئون الى الحلول البهلة بالعمل على تغليب جانب على جانب بدعوى الفعالية وربح الوقت واحيانا بدعوى الوظيفية البسيطة التي لاتكاد تخفي انحيازهم وذلتهم المندفعة .

قلنا المسؤولون ، ونعني بذلك ، اجهزة الدولة والاحزاب السياسية

والمنظمات النقابية والثقافية، وكذا المثقفين بصفة عامة، لأن المشكل الثقافي في بلادنا مطروح بالنسبة الى هؤلاء جميعا، ولكل موقعه وحججه، غير أنه يلاحظ أن أغلبيتهم يلتقون من حيث الناقية، ويختلفون الى حد ما في الوسائل والطرق المؤدية الى الهدف المقصود، فالمشكل في نظرهم يتلخص في وجود لغتين تتنافسان للسيطرة على البلاد: « لغة رسمية تتوفر على امكانات الدولة الضخمة ٠٠٠ هذه اللغة هي العربية، ولغة اجنبية طارئة جاءت مع الاستعمار وفرضت على المغاربة فرضا، وبقيت بعد الاستقلال وسيلة ضرورية بالنسبة للبعض الآخر، وهذا هو ما يظهر على الاقل على الصعيد السياسي ».

ومع ذلك يمكن أن نلاحظ بعض الفروق بين مواقف كل من الاطراف المعنية فاذا كان الكل متفقا على هدف واحد هو التعريب فان وسائلهم هي وحدها التي تختلف، فالدولة مثلا ترى أن تحقيق الهدف ينبغي أن يكون تدريجيا (13) بينما تربت الاحزاب السياسية والمثقفون المنتمون أن يكون يسرعة مع توفير كل ما يتطلب ذلك من وسائل وامكانات. أما المثقفون الغير المنتمين فانهم يظهرون أو يمانون، على الاقل - بعض التردد - مع أنهم لا يخفون صيلهم الى التعريب ايماناً أو تقية.

هذه المواقف كلها لا يمكن ايرادها دون وصفها بشيء من الغموض وكان وراء كل رأي من الآراء المذكورة نوايا تقتضي الضرورة اخفاؤها، أو كان اصحابها يوقنون بوجود حقيقة أخرى يخفونها ويخافون أن يفاجنهم ظهورها وهم على هذه الحال.

وبالفعل، فان مقارنة بسيطة بين شعارات المدافعين عن التعريب من الشخصيات الحزبية والرسمية ٠٠٠ وبين سلوكهم اليومي في بيوتهم ومع اصديقاتهم، تبين بوضوح أنهم لا يؤمنون بشعاراتهم بل يستعملونها ليستهلكها النافلون والمؤلفة قلوبهم من الشعب.

وبما أن هذه اللعبة دامت أكثر من عشرين سنة، فان البعض منا أدرك كل الإدراك أن الحيلة ليست بليدة في حد ذاتها، لأن الهدف المقصود من تلك الشعارات ليس احلال العربية محل الفرنسية بقدر ما هو رغبة في محو لغة ثالثة وهذا يتحقق يوما بعد يوم، وأن اللغة الاجنبية أو اللغات الاجنبية تقتصر أكثر فأكثر على النخبة المحظوظة (14) ويبدو لي أن هذه الحقيقة المخفية، قصدا، قد ساهمت الى حد كبير في جعل المشكل الثقافي في بلادنا مشكلا سياسيا مؤزنا.

ومعنى كل هذا أن المشكل لم يطرح على حقيقته لذلك يجب مشاركة منا في الحيلولة دون استمرار الازمة، أن نطرحه بشكل آخر.

لنا متفقون على أن الفرنسية لغة اجنبية تهدد كيائنا كأمة ذات اصالة وحضارة متميزتين، اذا احتفظت بالمكانة التي تحتلها الآن في بلادنا ولكننا لا نؤمن مع ذلك على أن احسن الوسائل للقضاء عليها هو التعريب السريع المرتجل، لأن هذا لا يمكن الا أن تكون له نتائج وخيمة على اجيالنا الصاعدة. أما الذين يرون هذا الحل فلا يستعملونه الا للاستهلاك السياسي المسموم.

أما الشيء الذي لا يجتمعنا فيه اتفاق الرأي فهو أننا لا نعتبر بحال اللغة العربية وحدها اللغة الوطنية الوحيدة في وطننا، لأن في ذلك اجحافا

كبيراً ، وتضليلاً تسافراً ، وبعداً عن الحقيقة الاجتماعية التي نعيشها ،
فجانب العربية ، توجد اللغة الأمازيغية التي ماتزال تستعملها نسبة
كبيرة من مواطنينا وفي مختلف أنحاء المغرب ، وهذه هي الحقيقة المرة التي
يخفيها أو يتجاهلها المسؤولون في هذه البلاد . نعم إن لهذه الحقيقة
خطورتها وماضيها . أما عن ماضيها فلا نعتبر أن المغاربة مسئولون عنه ،
بل الاستعمار هو الذي حملها من خبثه ما جعلنا جميعاً نتقرز كلما أثرت
أمامنا بشكل أو بآخر ، وأما خطورتها فلا أظن أن تلافيتها كامن في أعمالنا
لها وتجاهلنا لوجودها . بل أننا بعملنا هذا لا نزيدها إلا تازماً .

الجذور التاريخية للمشكل :

تد لا آتي بجديد في هذا الباب ولكن ضرورة وجهة نظرنا ، تحتم علينا
التذكير بالاصول التاريخية للمشكل ، كلنا يعلم أن إفريقيا الشمالية كانت
دوماً ، نظراً لموقعها الجغرافي - مدناً للتدخلات الأجنبية التي غالباً ما
تتحم حدودها وتستقر داخلها بشكل من الأشكال ولمدة معينة ، كان هذا
يقع كلما ظهرت قوة جديدة على حوض البحر المتوسط ، فكان التدخل
الفينيقي ثم الروماني ، فالعربي وأخيراً الفرنسي - الإسباني .
كل هذه التدخلات تشترك جميعها في كونها أجنبية لغة وحضارة وفي كونها
تخطت إلينا الحدود بقوة السلاح ، وفي كونها حاولت أن تفرض لغتها
وحضارتها على الأمازيغيين ، وفي كونها كانت تستغل البلاد والسكان استغلالاً
مادياً . هذا إذا حاولنا أن ننظر نظرة موضوعية . أما وقد نجحت المحاولة
العربية ووحيا على الأقل ، فإن الكلام عنها بهذه الطريقة ، لابد وأن يثير
الكثير منا وخاصة أولئك الذين ينتهزون كل الفرص لاقتبار كل محاولة
لتوضيح مشاكلنا . أما إذا كنا نحن نجرؤ على إبداء مثل هذه الآراء فلأننا
نميز أحسن ما يكون التمييز بين حقيقتنا الاجتماعية الحاضرة كمناربة
مسلمين وطبيعة الفزو العربي كحركة تاريخية جاءتنا من الخارج حاملة
معه بالضرورة أنماط عيش مختلفة .

ونميز كذلك أحسن ما يكون التمييز بين ديننا الخفيف كرسالة إلهية
سامية تطمح بعمان إنسانية شاملة لاتعرف الحدود كيفما كان نوعها
وبين العرب كبشر يتصفون بكل ما يتصف به الجنس البشري من مساوي
ومحاسن فإذا كان الإسلام كدين منزهاً كل التنزيه فإن تنزيه كل الذين
عملوا جنوداً في نشره هنا وهناك شيء لا يقبله منطق . إن الكثير من
الآخطاء يمكن أن ترتكب عن حسن نية ، إلا أن كونها كذلك لا يمنع في شيء
اعتبارها آخطاء . ورغبة أننا لسنا الآن بصدد تعداد الآخطاء المرتكبة
في حق سكان شمال إفريقيا بعد الفتح الإسلامي مباشرة ، ومنذ ذلك
الوقت ، من طرف الولاة الأمويين والعباسيين وغيرهم ، فإنها بصفة عامة
أدت إلى انتفاضات قوية ضد الحكام العرب آنذاك والذين يعتبرون
لستمراً لهم فيما بعد . هذه الانتفاضات كانت ولاشك مصحوبة بشعور
لا أقول قومي ولكن بالشخصية المتميزة بين أولئك الثائرين الأمازيغيين
المسلمين وأولئك العرب المسلمين . ورغم أن الأحداث التاريخية التي
جاءت من بعد أثبتت ضعف ذلك الشعور إذا تورن بقوة مناهيم الدين
الإسلامي التي كانت وقتذاك تفهم في كونيتها فهما ظهر الآن خطؤه .

كان الإسلام واللغة العربية مقترنين ، أي أن الإسلام بدون عربية
لا يتصور ، هذا التفسير ما يزال سائداً عندها على الأقل - رغم ثبوت
خطئه في أراضي إسلامية أخرى . بمعنى ذلك أن الإسلام دين يمحور

بالضرورة لغات كل البلدان التي يصبح دين سكانها ، وإذا قلنا لغة - أي لغة - لا بد أن تعني ثقافة وحضارة معينتين ، لأن اللغة وثيقة الصلة بمن تنتمي اليهم ، أي أننا إذا قلنا العربية ، فإننا نقصد بالضرورة العرب وثقافة وحضارة العرب ، وهاتان تختلفان أيضا بالضرورة عن ثقافة وحضارة المغاربة .

وإذا كان القرآن قد نزل بالعربية ، فإن الله تعالى حين فعل لم يخلق لغة عربية جديدة لا يفهمها العرب ، بل كان ذلك باللغة العربية نفسها التي كانت من قبل ، محملة بكل مقومات المجموعة البشرية التي كانت تتكلمها .

ورغم التغير الكبير الذي أدخله الإسلام على حياة العرب فإن الاستمرار الحضاري ، في بعض جوانبه على الأقل - شيء لا يمكن نفيه . واللغة عامل قومي في ذلك الاستمرار فالأدب الجاهلي الذي كان شفويا قبل الإسلام ، جمع في عهد الإسلام ، وقواعد اللغة العربية التي لم تكن مضبوطة قبل الإسلام درست وضبطت بعد الإسلام وتقاليد وعادات العرب الجاهلين ، اعتم بها المسلمون أيما اعتمام في أعز عصور الدولة الإسلامية ، ثم الا يقضي تلاميذنا اليوم وقتا كبيرا في حفظ وفهم الملتفات وغيرها من الأدب الجاهلي ؟

فلو كان الإسلام يعني بالكونية محو كل مقومات الشعوب التي تؤمن به ، لطبق ذلك أولا وقبل كل شيء على العرب أنفسهم ، ولنزل القرآن بلغة جديدة ، يعلمها الله لنبيه ، ويضطر كل المسلمين الى ترك لغاتهم ، التي أراد الله لها أن تكون متنوعة ومختلفة ، وتعلم اللغة الجديدة ! اللهم الا اذا اختار الله فعلا أمة العرب وجعلها فوق جميع الأمم الأخرى التي خلقها !

ومعلوم أن المقياس الوحيد عند الله تعالى هو التقوى . وباختصار فإن الإسلام مبدأ القومية لا يكونان أي تناقض ، غير أن التناقض يوجد بين قوميتين أو قوميات .

وإذا كنا لندناقش الجانب الديني ، لأنه في نظرنا لا يطرح مشكلا اجتماعيا ، لأننا ، والله الحمد ، مسلمون فإن المشكل الثقافي ما يزال مطروحا ، لأن المغاربة لم يتعربوا جميعا .

ع . أوزوليط

نُشر هذا المقال بمجلة "أمازيغ" عدد 1 السنة الأولى 1981